

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 35

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Nebelspalter

Schweizerische humoristisch-satirische Wochenschrift  
Gegründet 1875 110. Jahrgang

## Aus dem Inhalt

### Themen im Wort

Bruno Knobel: Neue Wege der Architektur	5
Ernst P. Gerber: TV-Geschichten zur guten Nacht	7
Peter Heisch: Zur Definition des Glücks	8
Fritz Herdi: Bünzli bis Waschlapsky	11
Hanns U. Christen: Afrika am Rheinknie	15

René Regenass:

### Viele Köpfe unter einem Dach

Leserumfrage: Der Test zum Fest (Ergebnisse)	22
Thaddäus Troll: Mit Klatsch leben	29
Hans Weigel: Die falschen Komplimente	33
Speer: Nach Los Angeles	43

Telespalter:

### Ein Fanal aus Leutschenbach?

Lisette Chlämmerli: Bundeshuus-Wösch	47
--------------------------------------	----

### Themen im Bild

Titelbild Peter Hürzeler	
Jüsp: Brosamen vom Tisch des Herrn ...	3
Puig Rosado: Paris, Avenue des Champs-Élysée	4
Horsts Wochenchronik	6
Fernando Krahn: Dramatische Episode	9
Cartoons von Barták	10
Werner Büchi: Umweltschutz und Radfahrer lassen grüssen	12

Peter Hürzeler:

### Neue Wege in der Architektur

René Gils: Ein – immerhin – relativer Erfolg	24
H. U. Steger: Die Heinzelmännchen	30
Hans Sigg: Aggressive Tarifpolitik ...	32

### In der nächsten Nummer

## Unser Hautneid

## Nebelspalter

Redaktion:  
Franz Mächler, 9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 41  
Redaktion «Von Haus zu Haus»: Ilse Frank  
Unverlangt eingesandte Beiträge werden nur retourniert, wenn Rückporto beiliegt.  
Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.  
Verlag, Druck und Administration:  
E. Löffle-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41 – 41 43 42

### Konkurrenz zu «Blick»?

Kreuzworträtsel, Nr. 31

Lieber Nebi

Machst Du nun dem «Blick» Konkurrenz? Hier, in den Ferien, habe ich im Kreuzworträtsel Nr. 31 erfahren, was Homer in Schweigen gehüllt: Odysseus hat in Theben seine Mutter geheiratet!! 60 Jahre habe ich geglaubt, diese Schande wäre nur Oedipus vorbehalten. Mit Nebigruss.

Arthur Baumgartner, Forch

### Irrtum

Kreuzworträtsel, Nr. 31

Lieber Nebi

Im Kreuzworträtsel des Heftes 31 wird zu 4 senkrecht der Ort verlangt, an dem Odysseus seine Mutter freite. Der Verfasser hat Glück, dass der griechische Heros nicht in der Lage ist, einen Schadenersatzprozess wegen Verleumdung anzustrengen, den er sicher gewinnen würde. Seine treue Gattin Penelope war jünger als er und daher nicht seine Mutter, seine Beziehung zur Nympe Calypso war ausserehelich.

Da die gewünschte Antwort Theben lautet, liegt eine Verwechslung mit Oedipus vor, der in voller Unkenntnis des Sachverhaltes seine Mutter Jokaste heiratete.

Wie sagt der Schneider Zwirn in Nestroys Lustspiel Lumpazivagabundus? Man begeben sich in die Registratur und melde dem dortigen Personale meinen Zorn.

Dr. Hans Reichmann, Wien

### Tempolimiten

H. U. Steger: «Ergänzung der Bundesverfassung», Nr. 31

Sehr geehrter Herr Mächler

Ich abonniere den Nebi seit Jahren für meine Eltern und lese ihn anschliessend selber. Logischerweise war und bin ich nicht immer mit allem, was Sie schreiben, einverstanden, doch liegt dies in der Natur der Sache.

In bezug auf Ihr konsequentes Eintreten für Tempo 80/100 scheiden sich nun jedoch langsam die Geister. Besonders nach dem

## Leserbriefe

Artikel «Ergänzung der Bundesverfassung» von H. U. Steger in der Ausgabe Nr. 31. Ich bin beruflich auf das Auto angewiesen und lege damit gegen 30000 bis 40000 km pro Jahr zurück. Logischerweise nütze ich die bescheidenen 130 km auf der Autobahn aus. Mich deswegen als Mob zu bezeichnen, der sein Opfer will – Zitat von H. U. Steger – finde ich ein starkes Stück. Pfui.

Ich lebe sehr umweltbewusst und habe das Auto am Wochenende schon seit Jahren durch das Velo ersetzt. Wenn ich mir jedoch vorstelle, dass ich in Zukunft mit Tempo 80 halbstundenweise hinter Lastwagen herfahren solle – bekanntlich fahren Lastwagen spielend und mit Recht dieses Tempo –, dann hört bei mir der Frieden auf. Mir reicht es, wenn ich im Militär eine Gasmaske benutzen muss. Bei Tempo 80 wäre die Abgabe von Gasmasken eine Notwendigkeit. Die Wirklichkeit würde jedoch so aussehen, dass Lastwagen trotz blödsinniger Tempolimiten laufend überholt würden. Mit Recht. Die Rechnung von Umweltschutzfanatikern ginge dadurch jedoch nicht auf.

Was wir von unseren sieben Helden in Bern brauchen, sind sachliche und nicht ideologische Massnahmen wie Tempo 80/100. Diese effektiven sachlichen Massnahmen kosten Geld. Dafür zu bezahlen, bin ich bereit. Keine Unterstützung meinerseits gibt es jedoch für Alibiübungen, die nicht einen einzigen Baum retten werden.

Wir haben von Bern bereits einen Schildbürgerstreich in Form der Vignette erhalten. Dass die Retourkutsche, vor allem vom Ausland, mit Sicherheit kommen wird, ist vielen noch nicht bewusst. Ich bin Ihnen deshalb sehr dankbar, wenn Sie nicht mit weiteren unüberlegten Aktionen für nicht einhaltbare Tempolimiten unsere schwache Deutschschweizer Riege in Bern zu einem weiteren Schildbürgerstreich verleiten. Einer ist schon zuviel.

Peter Huber, Frauenfeld

### Auf den Leim gekrochen

Lorenz Keiser: «Quadrathlon», Nr. 32

Nach dem Lesen dieser «Glosse», oder wie sich dieser Artikel auch immer nennen mag, muss ich befürchten, dass der Verfasser den Ausdauer-Sport, insbesondere den Triathlon, nur vom Hörensagen kennt und dem Bericht eines Sensationsreporters auf den Leim gekrochen ist. Einem Reporter, dem es als «Lazarettbesucher» und «Spurensicherer» gelungen ist, im «Tages-Anzeiger» eine völlig verzerrte Berichterstattung über diesen Anlass abzufassen. Tatsache ist, dass an die 90% der gestarteten Athletinnen und Athleten das Ziel erreicht haben. Ein Ziel, das nach monate- bis jahrelangem seriösem Training sicher so hoch gesteckt worden ist, dass es das Vorstellungsvermögen des betreffenden Journalisten übersteigt. Wir Ärzte freuen uns, wenn wir einen Patienten für sportliche Tätigkeit, besonders für Kreislauf- und Ausdauertraining, begeistern können. Die steigende Beliebtheit von Volksläufen, Skilanglauf und eben auch des Triathlon lassen vermuten, dass es hier um mehr geht als um Pflege des Grössenwahnsinns. Lorenz Keiser wirft hier mit faulen Eiern auf Sportler, die sich auf Grund systematischer Vorbereitung eine ausserordentliche körperliche Leistung zutrauen. Da kann man nur antworten: Es gibt eine österreichische Eierspeise, die weit bekömmlicher ist als dieser «Keiserschmoan».

Dr. med. Rudolf Dubs  
Schweiz. Vereinigung langlaufender Ärzte

### Zuwenig radikal?

Was erreicht der Nebi mit seiner oft wesentlichen, humoristisch dargestellten, wenn auch manchmal zuwenig radikalen Kritik? Die einen haben's immer schon gewusst, die andern künden das Abo. Ändern lässt sich sowieso niemand. Oder doch? Mir gefällt er, und ich erhalte immer wieder Anregungen. Z.B. der Buchtip «Subversive Liebe» von Vre Karer, die auf ihre sympathische Art Gesellschaftskritik übt. Danke.

Erwin Amann, Wien

Einzelnummer Fr. 2.50

Abonnementspreise Schweiz:  
3 Monate Fr. 25.– 6 Monate Fr. 46.– 12 Monate Fr. 84.–

Abonnementspreise Europa\*:  
6 Monate Fr. 56.– 12 Monate Fr. 102.–

Abonnementspreise Übersee\*:  
6 Monate Fr. 67.– 12 Monate Fr. 124.–  
\*Luftpostpreise auf Anfrage.

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn eine Abbestellung nicht erfolgt.

Postcheck St. Gallen 90-326. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

Inserten-Annahme:

Inserten-Regie: Theo Walser-Heinz, Fachstrasse 61  
8942 Oberrieden, Telefon 01/720 15 66

Inserten-Abteilung: Hans Schöbi, Pestalozzistrasse 5  
9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 44  
und sämtliche Annoncen-Expeditionen

Insertionspreise: Nach Tarif 1984/1

Inserten-Annahmeschluss:

ein- und zweifarbige Inserte: 15 Tage vor Erscheinen.  
vierfarbige Inserte: 4 Wochen vor Erscheinen.

SCHWEIZER PAPIER

